

AUDIOVISUALES  
medicusmundi

# WOMAN



*con* **versaciones**

↳ Guías didácticas para el debate, la reflexión y la acción ↵



« Educar como práctica de libertad es una manera de educar que cualquiera puede aprender. Este proceso de aprendizaje resulta más sencillo para aquellos enseñantes que también creemos que hay un aspecto de nuestra vocación que es sagrado; que creemos que nuestro trabajo no es solo compartir información, sino participar en el crecimiento intelectual y espiritual de nuestros y nuestras estudiantes. Enseñar de una manera que respeta y cuida las almas de nuestro estudiantado es esencial si queremos crear las condiciones necesarias para que el aprendizaje pueda ponerse en marcha en sus dimensiones más hondas e íntimas. »

*Enseñar a transgredir* de bell hooks, p. 35



## índice

PRESENTACIÓN	_ 3
CÓMO UTILIZAR ESTA GUÍA	_ 3
DECLARACIÓN DE INTENCIONES	_ 3
EQUIPO	_ 4
OBJETIVOS GENERALES	_ 5
ANTES DE VER EL DOCUMENTAL	_ 6
DESPUÉS DE VER EL DOCUMENTAL	_ 12
DESPEDIDA Y CIERRE	_ 28



Una guía de **medicushmani**.  
Realizada por **COLECTIVO NORAY**  
con la colaboración de  
**ATELIER DE IDEAS S. COOP.**  
**PATRICIA RAIJENSTEIN**  
y **KIMY/LETICIA ROJAS MIRANDA** de **COLECTIVO AYLLU**.

El diseño y la maquetación de **ANA MAKETA**.

Con la colaboración de



Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament

Esta publicación cuenta con la colaboración de la Cooperación Española a través de la Agencia Española de Cooperación (AECID) y la Agencia Catalana de Cooperació al Desenvolupament (ACCD).

Su contenido es responsabilidad exclusiva de **medicushmani** y no refleja, necesariamente, la postura de la AECID, de la Generalitat de Catalunya ni de la ACCD.

# Presentación

El propósito de esta guía es ser una herramienta tanto para profesorado/ alumnado, como cualquier otro binomio mediadora/grupo, que facilite el abordaje de los temas centrales del documental con el que se vincula. En este caso: **WOMAN**.

**¿Qué preguntas realizar? ¿Cómo interpelar, recoger y acompañar cada aportación? ¿Qué propuestas pueden llevarnos a la acción? ¿Cómo provocar el pensamiento crítico?** Esta guía pretende ser una aliada para tratar estas y otras muchas cuestiones.

## Cómo utilizar esta guía

### Algunos consejos para el uso de la guía:

- Cada propuesta tiene sus propios objetivos específicos para que cada docente o facilitador las adapte a su grupo como considere.
- No es necesario desarrollar todas las actividades ni en el orden propuesto, esta guía está ideada para que se elijan las que más convengan al grupo o más apetezcan.
- Para la adaptación también contiene diferentes categorías de propuestas desde las más dialógicas a las más corporales.

Los consejos para utilizar esta guía se pueden sintetizar en que, quienes decidáis utilizarla, lo hagáis con el **deseo de disfrutar y aprender**, con el **tiempo para participar y escuchar**, y, sobre todo, con la intención de **generar más preguntas que respuestas**.

### ANTES DE VER EL DOCUMENTAL

Batería de **preguntas y/o dinámicas** para tratar antes de ver el documental y que permiten poner sobre la mesa el punto de partida del grupo.

### DESPUÉS DE VER EL DOCUMENTAL

**¿Y a mi qué?** Interpela directamente a las personas participantes y sus **emociones** después de haber visto el documental.

**Documental en datos.** Plantea la búsqueda de **información** cuantitativa sobre los temas principales del documental. Investigar como base de cualquier valoración.

**Érase una vez...** Un espacio para atender el **cómo** nos han contado esta historia: guion, protagonistas, música, fotografía, etc.

**¿Y ahora qué?** Propuestas que nos llevarán a cuestionarnos e imaginar qué podemos hacer para pasar a la **acción**.

**Paramos para continuar.** Tiempo para la **reflexión**, para atender lo recogido y pensar sobre ello.

**Algunos hilos para seguir tirando.** Material complementario que desborda los asuntos del documental. Y la invitación a seguir nutriendo este listado de música, vídeos, libros, etc., en **documentales@medicumsmundi.es**.

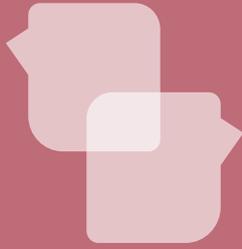
- *A partir de aquí la forma en la que nos vamos a dirigir a ti docente, facilitadora o mediadora es de forma directa puesto que **esta guía es para ti**.*

*Se percibía que la emoción tenía un potencial perturbador de la atmósfera de seriedad que se suponía esencial para el proceso de aprendizaje. Entrar en el aula en escuelas superiores y universidades con la determinación de compartir el deseo de incentivar la emoción era transgredir.*

*Enseñar a transgredir*  
de bell hooks, p. 29

## DECLARACIÓN DE intenciones

Nos gusta posicionarnos en la línea pedagógica que facilita y promueve el pensamiento crítico, nos gusta cuestionar y cuestionarnos, llenarnos de preguntas y buscar caminos donde poder encontrar respuestas. Transitar incertidumbres e incomodidades para aprender. Nos gusta sentirnos parte de un grupo, sentirnos al lado del mismo y poder crecer junto a él.



# Equipo

Para poder cumplir todos estos objetivos, somos muchas. **Somos un equipo.**

Contando con vosotros y vosotras, claro. Si no, no hacemos nada.

## DOCUMENTAL

En Mozambique

**Josina Machel**

**Dama Do Bling**

**Ivete Mafundza**

**Onelia Felipe**

**Graça Julio**

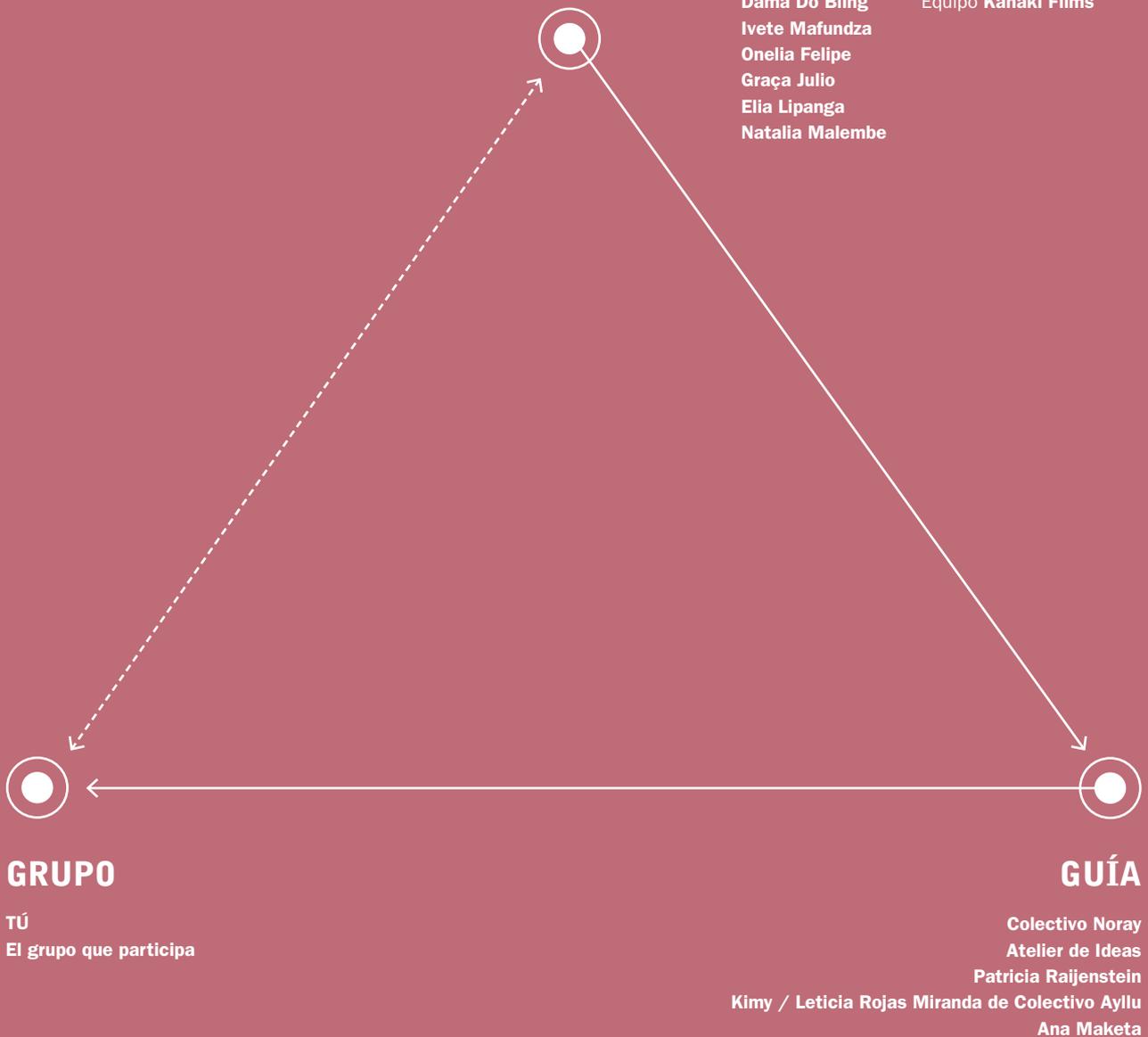
**Elia Lipanga**

**Natalia Malembe**

En Europa

Equipo de **medicmundi**

Equipo **Kanaki Films**



# Objetivos generales

- Analizar la relación entre violencia de género y salud, profundizando en el proceso de construcción social del género entendido como determinante de salud, y en el acceso a los recursos de apoyo para mujeres supervivientes de violencia en nuestros territorios.
- Facilitar acompañamiento, orientación y herramientas pedagógicas con las que promover la reflexión y el debate en torno al documental de **WOMAN** y los contenidos que propone.
- Promover y fortalecer la relación entre la reflexión y la acción en el análisis de la vinculación entre violencia y género.

## ANTES DE VER EL DOCUMENTAL

- Contextualizar el territorio en el que se sitúa el documental partiendo de nuestras ideas previas.
- Diferenciar distintas formas de violencia y establecer la relación entre las mismas.
- Diferenciar los términos:
  - violencia doméstica
  - violencia de género
  - violencia machistay relacionarlos con diferentes concepciones en torno a dichas violencias y el género.
- Cuestionar los estereotipos en torno a la existencia de determinados perfiles más proclives a ser víctimas o agresores de violencia de género.
- Poner en relación la violencia de género con la salud, y con su tratamiento por parte de los servicios sanitarios de nuestro contexto.

## DESPUÉS DE VER EL DOCUMENTAL

## Objetivos específicos



### ¿Y A MÍ QUÉ?

- Atender lo que nos ha movido emocionalmente el visionado del documental, descubrir de qué forma lo visto y oído nos interpela.

### EL DOCUMENTAL EN DATOS

- Favorecer y reconocer la importancia de la búsqueda de información, así como el contraste de los mismos, como parte de un proceso de aprendizaje y de construcción de conocimiento.
- Potenciar el cuestionamiento de la objetividad de las diversas fuentes de información.

### ÉRASE UNA VEZ...

- Identificar el lenguaje audiovisual del documental
- Explicitar partes del documental.

### PARAMOS PARA CONTINUAR

- Tomar conciencia tanto a nivel individual como colectivo de lo tratado a lo largo de la sesión.
- Vincular las ideas y reflexiones en torno a la violencia de género y la salud con las acciones posibles.
- Cerrar de manera conjunta la sesión de **WOMAN**.

### ¿Y AHORA QUÉ?

- Conocer y experimentar nuestras actitudes y reacciones, en un clima sin riesgo, ante situaciones visualizadas en **WOMAN**.
- Identificar diferentes formas de reaccionar y sus consecuencias.

### ALGUNOS HILOS PARA SEGUIR TIRANDO

- Ampliar la perspectiva de la salud y sus relaciones con el género, relacionándolos con otros aspectos vitales.
  - Mantener un hilo de comunicación con vosotras y vosotros, y una guía viva.

# ANTES *de Ver* el documental

?

## ¿QUÉ SABES? ¿QUÉ PIENSAS?

Entendemos el aprendizaje, y con él también conocimiento y pensamiento, como procesos construidos por cada una de nosotras, por lo que os proponemos dinámicas **ANTES** de ver **WOMAN** con un doble objetivo.

Por un lado, conocer los esquemas e ideas que ya posee y ha construido el grupo en relación a los asuntos que trata WOMAN, ya que serán los instrumentos con los que contaréis para construir los nuevos o ampliarlos: así sabemos de dónde partimos y activamos conexiones.

Y, por otro lado, crear clima y preparar al grupo para abordar el documental, pudiendo así también ir eligiendo hacia donde queréis llevar el tema, o hacia donde hay mayor interés general, para centrar el debate posterior: enfocamos.

*WOMAN sucede en Mozambique.*

*WOMAN habla de violencias.*

*WOMAN nos presenta a mujeres africanas.*

*WOMAN trata sobre salud. Y poderío.*

Os proponemos 5 dinámicas para que afloren las ideas previas en torno a Mozambique, las violencias, las mujeres y la salud. **No hay una sola solución correcta para ellas, os facilitamos algunas claves.** Si conoces el tema en profundidad, modifica la propuesta como consideres. Si no lo conoces, pero quieres saber más antes de proponer la dinámica, en TIRANDO DE OTROS HILOS (LINK) os compartimos referencias.

## Dinámicas

1)

### Mozambique...¿capital? Nos situamos

#### OBJETIVO

Contextualizar el territorio en el que se sitúa el documental partiendo de nuestras ideas previas.

#### DINÁMICA

Dividimos la clase en 4 grupos. Partimos de un mapa político de África vacío y pedimos que sitúen Mozambique, que compartan qué ideas tienen sobre ese país o región: **¿Cuál es su lengua? ¿Y su religión? ¿Qué saben de su historia? ¿Conocen algún personaje importante?** Una vez recogido, proponemos una **breve** investigación a cada grupo.

**1)** Un grupo puede investigar Mozambique antes de la colonización; **2)** Otro grupo durante la colonización; **3)** Un tercero después de la colonización hasta aproximadamente el fin de la guerra, y **4)** El último, Mozambique en la actualidad.

*\*Esta dinámica también podemos proponerla para casa, avisando con antelación, y así que vengan con alguna información para la sesión en la que se comparta.*

#### CLAVES

Queremos que habléis sobre ¿qué sabes sobre Mozambique? ¿sobre la construcción social, económica, estructural de este país, y su relación con el continente, África? Buscamos situarnos desde un espacio tiempo específico, y no global, y concretar ideas vagas. Pretendemos evidenciar lo que sabemos o pensamos saber, visibilizar los estereotipos e ideas preconcebidas que tenemos sobre Mozambique y sobre países africanos. Esto os ayudará a ver el documental dentro de un contexto y poder relacionarlo con información previa.

5' de presentación.

15' búsqueda de información.

15' puesta en común y debate.

Según el grupo, estos tiempos se pueden quedar cortos. Es una estimación aproximada de tiempos mínimos. La estimación de mínimos se mantiene a lo largo de las dinámicas.

#### MATERIALES

- Si la actividad se va a desarrollar en clase, necesitamos disponer de tantas copias en papel del mapa mudo político de África, como grupos vayamos a hacer. También será necesarios que las personas participantes o el aula donde se vaya a desarrollar disponga de conexión wifi y dispositivos móviles para búsqueda de información.

# Violencia. Buscando algunas causas. No solo culpables

## VIOLENCIA ESTRUCTURAL / VIOLENCIA CULTURAL / VIOLENCIA DIRECTA

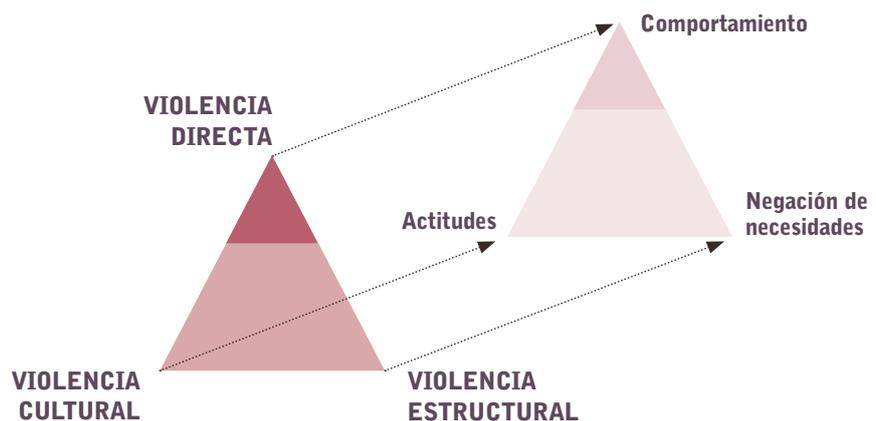
- OBJETIVO** ● Diferenciar distintas formas de violencia y establecer la relación entre las mismas.
- DINÁMICA** ● Dividimos la clase por grupos. Cada grupo tiene que intentar **identificar qué son la violencia directa, estructural y cultural**, tratando de llegar a una definición y encontrando al menos dos ejemplos de cada una. De vuelta al grupo grande, un representante comparte los resultados. De tal modo, vemos qué términos coinciden con los otros grupos, cuáles faltarían, ampliamos ejemplos, etc... Para llegar entre todo el grupo a una definición común de cada uno de los tipos de violencia y ejemplos para cada una de ellas.
- CLAVES** ● El triángulo de la violencia es un concepto introducido por J.Galtung para representar la relación existente entre los tres tipos de violencia.

- La **VIOLENCIA DIRECTA** es visible, se concreta con comportamientos y responde a actos de violencia.
- La **VIOLENCIA ESTRUCTURAL** se centra en el conjunto de estructuras que no permiten la satisfacción de las necesidades y se concreta, precisamente, en la negación de las necesidades. Esta violencia está incorporada al sistema y se manifiesta en relaciones de poder desiguales y, en consecuencia, en oportunidades de vida desiguales
- La **VIOLENCIA CULTURAL** crea un marco legitimador de la violencia y se concreta en actitudes\*.

FUENTE: Calderón Concha, Percy (2009). *Teoría de conflictos de Johan Galtung*. Revista de Paz y Conflictos, (2), pp. 60-81.

Los tres tipos de violencia son **interdependientes**: para prevenir uno, se debe lidiar con los otros dos y abordarlos durante las acciones. A menudo, las causas de la violencia directa están relacionadas con situaciones de violencia estructural y/o justificadas por la violencia cultural: muchas situaciones son consecuencia de un abuso de poder que recae sobre un grupo oprimido, o de una situación de injusticia social, y reciben el espaldarazo de discursos que justifican estas violencias.

**FIGURA**  
«Triángulo de la violencia» de Johan Galtung



- 5' presentación.
- 15' búsqueda de información.
- 15' puesta en común y debate.

**MATERIALES**

- Imagen del esquema «Triángulo de la violencia», en papel o proyectada (recomendable).
- Papel y boli para tomar notas.

\* Atención a no simplificar cultura con actitudes, así como no equiparar esta violencia y esta cultura, o violencia y cultura. Atención si es momento de visibilizar la disputa de poder entre la cultura «moderna» producto del colonialismo y la «cultura ancestral» interpretada como obstáculo a la «igualdad». Véase bibliografía.

# Violencia. Los términos importan

## VIOLENCIA DOMÉSTICA / VIOLENCIA DE GÉNERO / VIOLENCIA MACHISTA

### OBJETIVO

Diferenciar estos términos y relacionarlos con diferentes concepciones del género.

### DINÁMICA

¿Qué te viene a la cabeza cuándo escuchas este término?

Entregamos tres post-it a cada persona del grupo, cada uno de un color. Cada color lo asociamos a una de las diferentes violencias: doméstica, de género y machista.

**¿Qué piensas cuando escuchas violencia doméstica?**

**¿Y violencia de género?**

**¿Y violencia machista?**

**Escribe lo primero que te venga a la cabeza.**

Una vez hayamos terminado, se colocan los post-it agrupados por colores en diferentes puntos de la clase. Id leyéndolos en voz alta, puedes ser tú o alguien del grupo, dando tiempo a la escucha y el debate.

### CLAVES

Busquemos que afloren preguntas: ¿Designan la misma realidad? ¿Nos remiten al mismo imaginario? ¿Son sinónimos? ¿Dónde pone el énfasis cada uno? ¿Qué interés puede tener utilizar uno u otro?

— La **VIOLENCIA DOMÉSTICA** es aquella que se produce en un entorno de convivencia entre los miembros de un núcleo familiar. Así, hablar de violencia doméstica o familiar, además de confundir las distintas violencias, sitúa el problema en el escenario en lugar de hacerlo en la construcción de género que da lugar a la violencia contra las mujeres.

— La **VIOLENCIA DE GÉNERO** es la ejercida por los hombres hacia las mujeres, aquella que contempla la Ley Orgánica de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género. Hace referencia al hecho de que la causa de la violencia está en las relaciones de género, sustentadas por un sistema patriarcal, ha sido y sigue siendo una de las manifestaciones más claras de la desigualdad, subordinación y de las relaciones de poder de los hombres sobre las mujeres. Es aquella que se produce contra la mujer «por el hecho de serlo», tanto dentro como fuera de casa, en cualquier ámbito de la vida pública o privada.

— La **VIOLENCIA MACHISTA**, puede señalarse como más precisa puesto que hace referencia a la cultura en que está el origen de la violencia de los hombres hacia las mujeres por el simple hecho de ser mujeres\*.

— Otros términos: violencia contra las mujeres, feminicidio. ¿Conocéis más?

\* Mantendremos el término violencia de género en el resto del texto, puesto que es el que se utiliza en el documental. ¿Tú cuál utilizarías?

10' presentación.

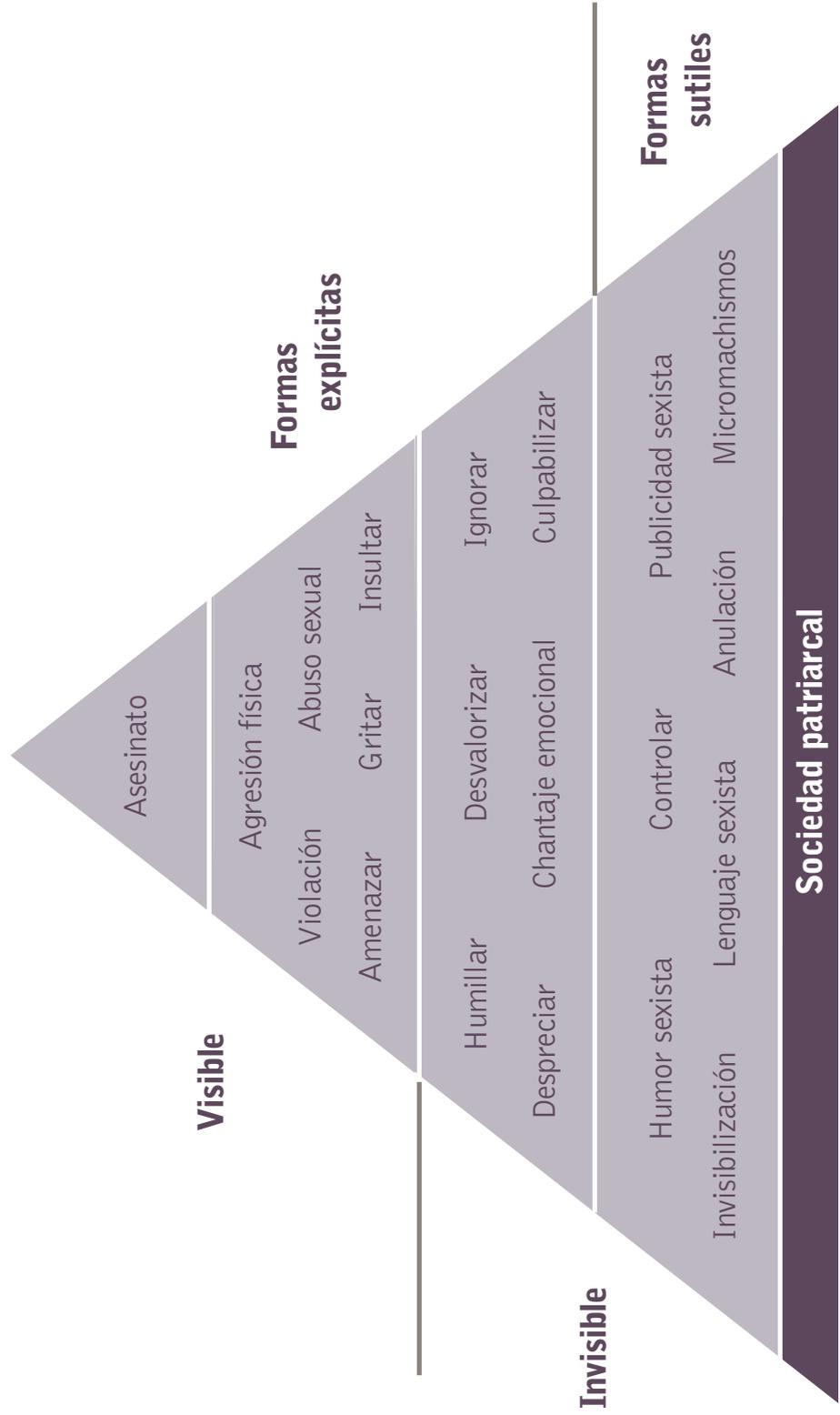
5' pensar, escribir y colocar post-it.

15' puesta en común y debate.

### MATERIALES

- Varios paquetes de post-it de tres colores diferentes.
- En el caso de ampliar la dinámica con titulares de periódico necesitaremos:
  - Ejemplares de periódicos, si decidimos que sea analógico, tijeras, cinta de papel.
  - Conexión wifi y dispositivos móviles, en caso de hacerlo digital.
- Colocación del grupo: cuando la propuesta incluye un posible debate, os aconsejamos que el grupo pueda colocarse en círculo o disperso de tal forma que no haya ni mesas ni sillas entre las personas.

**FIGURA**  
 «Pirámide de la violencia machista». Adaptación del Triángulo de la violencia de Galtung.



# Perfiles. ¿Solo tienen un lado?

## VÍCTIMA / AGRESOR / SISTEMA

### OBJETIVO

Cuestionar los estereotipos en torno a la existencia de determinados perfiles más proclives a ser víctimas o agresores de violencia de género.

### DINÁMICA

Dividimos la pizarra en estos tres apartados. Y proponemos definir entre todo el grupo un perfil para cada rol. Podéis ir lanzando preguntas, más amplias o más concretas según consideréis, para ir completándolos. Vamos apuntando todas las características que surgen. Cuando parece que hayamos terminado abrimos un **cuarto rol**: ¿Y el perfil de superviviente? ¿Tiene cambios respecto al de víctima?

*\*Preferiblemente, las dejamos a la vista hasta después de ver el documental, para saber entonces, si cambiarían algo, o no.*

### CLAVES

¿Existe un perfil de víctima? ¿Y de agresor? ¿Existe un perfil de un sistema, que lo permite o legitima? Podemos realizar este tipo de preguntas más amplias, así las personas pueden reflexionar más libremente.

Y también podemos hacer preguntas más concretas cuando al grupo le cueste más participar sobre las características de cada rol, como por ejemplo:

¿Cómo os la/lo imagináis físicamente? ¿E intelectualmente? ¿A qué se suele dedicar? ¿A qué clase social creéis que pertenece? ¿Cómo es su familia? ¿Tiene una enfermedad mental?, etc.

Resulta clave para la dinámica que, con el cuestionamiento y la caracterización de los perfiles, reflexionéis sobre la **masculinidad**.

Asimismo, resulta clave la importancia de la introducción del sistema entre los perfiles: ampliamos el foco de un problema personal o dicotómico: buscamos que reflexionéis también sobre el sistema que lo permite y/o legitima. En ese sistema, en el que están incluidos tanto el ámbito sanitario como el educativo, si son algunos de los ámbitos del grupo, es especialmente interesante hacer hincapié. Sea cual sea vuestro ámbito, invitad a reflexionar sobre **los límites entre lo personal y lo político**.

*En cualquier caso, cualquier mujer es susceptible de sufrir violencia machista. No hay un tipo de mujer víctima de esta violencia, cualquiera puede serlo, independientemente de su clase social, la formación, el trabajo, el talante, las condiciones de marginalidad, la migración, la pobreza... Y lo mismo ocurre con los agresores.*

5' presentación.

20' para ir completando los perfiles y atendiendo el debate que pueda surgir.

### MATERIALES

- Pizarra y tizas (si no se dispone de pizarra, papel continuo, cinta de papel y rotuladores).

## Violencia y salud. ¿Tienen algo que ver?

TODA FORMA DE VIOLENCIA TIENE UN IMPACTO EN LA SALUD

- OBJETIVO** ● Poner en relación la violencia de género con la salud, y con su tratamiento por parte de los servicios sanitarios de nuestro contexto.
- DINÁMICA** ● Dividimos el grupo en dos. Les ponemos en situación: los dos son equipos sanitarios que reciben urgencias. Uno, recibe una mujer que ha sido agredida por un hombre, el otro equipo un hombre que ha sido agredido en una pelea por otro hombre.
- Más allá de este breve planteamiento, les damos un tiempo para que cada equipo defina un poco más la situación concreta, y de acuerdo con ella, lo que les pedimos es que establezcan el protocolo de actuación de sus equipos ante estos casos, tanto en ese momento, como a largo plazo.
- Podemos dar tiempo para que busquen recursos y servicios en caso de no conocerlos.
- Una vez transcurrido el tiempo pactado, lo ponemos en común, y comentamos. Reflexionamos en torno a las diferencias y similitudes si las hubiera, así como los criterios o planteamientos que han utilizado para establecer el protocolo.
- Recuerda que estaremos encantadas de recibir toda la información que deseéis compartir en esta dirección de correo electrónico **documentales@medicmundi.es**.
- CLAVES** ● Queremos una primera aproximación y cuestionamiento, y en clara relación con las dinámicas anteriores si ha sido posible hacerlas:
- ¿Cómo se trata la violencia de género desde tu entorno en la salud pública?
  - ¿Cómo se aborda la violencia de otros tipos desde el ámbito sanitario?
  - ¿Hay diferencias? ¿Por qué creéis?
  - ¿Sabrías dónde acudir para que te ayuden?
  - ¿Sabrías qué protocolo se ha de seguir en estos casos?
- Poner el foco en lo práctico.**
- Podéis también llevar a preguntarse, en este primer contacto
- ¿Qué relación tiene la salud con la violencia de género?

5' presentación.  
15' búsqueda de información.  
15' puesta en común y debate.

### MATERIALES

- Imagen del esquema «**Triángulo de la violencia**», en papel o proyectada (recomendable).
- Papel y boli para tomar notas.



## Si vamos a mínimos...

Si llegados a este punto, por los motivos que sean, no se han podido realizar ninguna de las dinámicas propuestas, te sugerimos que al menos **ANTES DE VER EL DOCUMENTAL** propongáis al grupo una reflexión:

**¿Cómo definirías tú la violencia de género?  
¿Qué efectos o consecuencias crees que tiene en la salud  
de las personas y de una sociedad?**

Repartid un post-it por cada persona del grupo y que, en el espacio que les permite ese papel lo escriban. Guardadlo bien. Son los andamios. ;)



# DESPUÉS *de Ver* el documental

?

## ¿Y A MI QUÉ?

Justo después de ver el documental es el momento de mirarnos hacia dentro, de identificar las emociones sentidas. Es el momento de intentar descubrir de qué forma lo visto y oído nos interpela, de cuestionarnos qué tienen que ver con nosotras y nosotros las situación descritas por las protagonistas del documental.

### Dinámicas

1)

## Mozambique...¿capital? Nos situamos

#### OBJETIVO

- Identificar y atender lo que nos ha movido el visionado del documental.
- Descubrir de qué forma lo visto y oído nos interpela.

#### DINÁMICA

Estas preguntas bien se pueden hacer de forma individual o colectiva, se pueden plantear por grupos o a todo el grupo a la vez. Se pueden realizar todas, elegir algunas o solo una. Es posible que estas preguntas sean una inspiración y provoquen otras preguntas diferentes... Todo queda abierto a realizarlas de la forma en la que como docente o mediadora veas más conveniente atendiendo a tus necesidades y las necesidades del grupo con el que compartís la sesión.

- ¿Te has sentido identificada en algún momento?
- ¿Has descubierto algo que no supieras?
- ¿Qué os ha parecido más injusto? ¿Qué os ha parecido más esperanzador?
- ¿Qué momento del documental destacarías y por qué?
- Citad un descubrimiento, algo que os haya sorprendido al ver el documental.
- ¿Creéis que las historias narradas en el documental se podrían dar en el país en el que vivís? ¿De qué forma?
- Después de haber visto el documental, ¿os acerca o aleja de la problemática de la violencia de género?

Nos encantaría poder conocer las respuestas y si os apetece compartirlas las podéis enviar a [documentales@medicmundi.es](mailto:documentales@medicmundi.es).

#### CLAVES

Estas preguntas pueden conectar con experiencias propias o muy cercanas y es posible que algunas de las personas que participan sientan la necesidad o el deseo de compartir esas experiencias. Acompañar momentos de mucha intensidad emocional requiere de un cierto cuidado por parte de todo el grupo: una escucha respetuosa, ofreciendo el tiempo necesario para poder expresar, sin interrupciones y sobre todo sin juicio. En el caso de que alguna persona del grupo se sienta incómoda por lo contado o por lo que personalmente le haya interpelado el propio documental, la opción de poder salir del aula durante unos minutos puede ser recomendable en estos casos y es interesante ofrecer esta opción antes de empezar la sesión. De la misma forma es muy importante que tú docente, facilitadora o mediadora realices esta dinámica si realmente estás cómoda con la propuesta y si lo deseas, formar parte de la misma respondiendo también.



5' presentación.  
10' por cada pregunta.

#### MATERIALES

- Un lugar amplio y despejado de mobiliario.

# El documental en datos

Por lo visto, Aristóteles llegó a afirmar que las mujeres eran inferiores porque tenían una muela menos. Se casó tres veces y, que se sepa, nunca se le ocurrió abrirle la boca a ninguna ni contarle los dientes. Y nos preguntamos, ¿qué bocas no abrimos, qué dientes no contamos?

Teniendo en cuenta nuestras ideas previas, así como lo que a cada persona nos atravesase este asunto, para poder profundizar en las relaciones entre salud y violencia, y más concretamente con violencia de género, es necesario que investiguemos, que dediquemos un tiempo a buscar información, para poder hacer una valoración y un diagnóstico más acertados. El diagnóstico nos permitirá después actuar y proponer acciones que colaboren en la transformación de la situación en nuestros contextos. Para no ser un Aristóteles cualquiera.

Os proponemos abrir tres pequeñas investigaciones. Aunque, bien podéis hacer solo una, aquella que más os interese, o quizá de la que tengáis menos idea.

También podéis dividirlos en tres grupos para hacer todas y compartir lo que hayáis descubierto después. Siempre teniendo en cuenta al grupo.

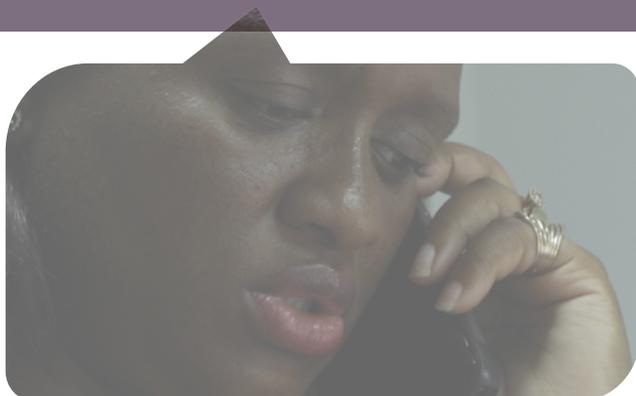
## OBJETIVOS

- Favorecer y reconocer la importancia de la búsqueda de información, así como el contraste de los mismos, como parte de un proceso de aprendizaje y de construcción de conocimiento.
- Potenciar el cuestionamiento de la objetividad de las diversas fuentes de información.

En cualquiera de las tres líneas propuestas, es tan importante la información y los datos que se puedan obtener como el proceso de búsqueda.

Nos preguntamos también:

- ¿De dónde hemos recabado esta información? ¿Quién ha proporcionado estos datos? ¿Quién/ Quiénes la han recogido y publicado?
- ¿Qué indicadores y qué variables hemos utilizado para considerar que tenemos información sobre el tema?
- ¿Has tenido dificultades para encontrar la información? ¿De qué tipo han sido estas dificultades (idioma, fiabilidad, sesgo informantes, accesibilidad, etc.)? ¿Qué ha resultado más fácil?



## La mujer, en África, en Mozambique

Buscamos precisar un poco más de la situación de la mujer en Mozambique en algunos aspectos y contrastar información de otras fuentes además de la documental, para ajustar nuestra valoración de la relación entre violencia de género y salud en este territorio y en el nuestro.

Completad la siguiente tabla, si es posible:

	MOZAMBIQUE	ÁFRICA
Población Mujeres		
Esperanza de vida		
Edad media de matrimonios		
Edad media a la maternidad		
Nivel medio de escolarización		
Premios nacionales		
Víctimas de violencia		

\*En España: <https://www.inmujeres.gob.es/MujerCifras/Home.htm>.

Tras compartir la búsqueda, y sus dificultades o facilidades, en la puesta en común nos preguntamos:

- Con estos datos, **¿tenemos una «foto» de la mujer en África y Mozambique?** Aún más, **¿existe tal cosa de la «mujer en África»?**
- **¿Qué nos cuentan estos indicadores de nosotras y nosotros?**
- **¿Qué otros datos o variables podríamos buscar o creéis que necesitáis para poder hacer una valoración?**



5' presentación.

15' búsqueda información.

15' puesta en común y debate.



## Cambiamos datos por personas

Una investigación cualitativa con objetivos similares. Al terminar el documental, nos presentan a otras mujeres africanas.

**Leyman Gbowee**  
**Ellen Johnson-Sirleaf**  
**Hadijatou Mani**  
**Nkosazana Diamini-Zuma**  
**Amina Mohamed**

**¿Las conocéis?** Buscad información sobre ellas, sus vidas, contextos, luchas y logros. Compartid aquello que consideréis más relevante.

Son consideradas mujeres referentes. Nos gustaría también que os preguntarais, ¿Referentes de qué? ¿Para quién?

**¿Qué otros referentes buscarías o conoces tú?**

Amplía la lista en **TIRANDO DE OTROS HILOS**.

Si os parece podéis enviarnos a [documentales@medicusmundi.es](mailto:documentales@medicusmundi.es) todos los referentes que vayáis descubriendo y así cada vez haremos juntas un listado más grande.



5' presentación.

15' búsqueda información.

15' puesta en común y debate.



## Recursos: económicos, sociales y sanitarios

En el documental aparecen mujeres supervivientes de la violencia de género y luchadoras por la igualdad de género. Algunas hablan de casas de acogida, y otras también de tribunales y leyes; además de hospitales, y mucha música. Para luchar contra las múltiples formas de violencia de género se necesitan recursos de muy distinta índole.

¿Conoces de qué recursos disponen las mujeres supervivientes en tu territorio?

Te proponemos hacer una pequeña investigación que os permita haceros una idea del mapa de recursos del que disponéis en vuestros contextos (municipales, autonómicos o estatales).

ECONÓMICOS (ayudas directas, subvenciones, etc.)	SANITARIOS	SOCIALES	OTROS (jurídicos, formativos, etc.)

Si lo proponéis a grupos distintos, al compartirlo seguro que se puede ampliar el mapa.

Creéis que existen recursos a los que os ha sido más difícil acceder a través de la internet, Se nos ocurre, ¿dónde están las redes comunales o los grupos de ayuda mutua?

En Mozambique, por ejemplo, **Tufo da Mafalala** (un documental de Lucía Mbomío para Píkara Magazine).

**¿Podéis ampliar esos hilos en vuestro territorio?**

No dejéis de compartir y seguir haciendo redes.



5' presentación.

15' búsqueda información.

15' puesta en común y debate.



## La violencia de género y la salud

Nosotras tenemos claro que la violencia de género afecta a la salud de todas y todos, de modo más visible a las mujeres que la sufren directamente. También lo tenemos claro en el sentido inverso, la violencia de género tiene que ver con la salud colectiva o social. Sin embargo, muchas veces se cuestiona o incluso se invisibiliza tal relación.

¿Por qué creéis que es difícil cuantificar y visibilizar los efectos de la violencia de género en la salud de las mujeres?

Os proponemos una pequeña investigación que permita visibilizar la relación entre la salud y la violencia de género, considerando la salud en un sentido amplio.

### CONSECUENCIAS DE LA VIOLENCIA DE GÉNERO EN

SALUD MENTAL	SALUD FÍSICA	SALUD SEXUAL Y REPRODUCTIVA	SALUD DE HIJXS
--------------	--------------	-----------------------------	----------------

Poned en común los resultados, las fuentes y las facilidades y/o dificultades para encontrar la información. ¿Creéis que las violencias más invisibles, como la violencia simbólica, psicológica y de control están también afectando?

Puedes encontrar otros datos aquí:

<http://estadisticasviolenciagenero.igualdad.mpr.gob.es/>



5' presentación.

20' búsqueda información.

15' puesta en común y debate.



# Érase una vez...

Érase una vez... así comienzan algunas historias ¿verdad? Es nuestra intención poner atención en cómo nos han contado esta historia, este documental: guión, música, protagonistas, escenas, lugares... ¿Por qué estas protagonistas y no otras? ¿Por qué esta música? ¿Por qué esas escenas y no otras?

## OBJETIVOS

- Identificar el lenguaje audiovisual del documental.
- Explicitar partes del documental.

## Dinámicas

### 1) Te lo cuento cantando

La música es una parte esencial del guión, ya sea como banda sonora o, como en el caso de *Woman*, porque algunas de las protagonistas son intérpretes y autoras.

Desde hace ya bastantes años los videoclips son una parte importante en la industria de la música. ¿Qué cuenta una artista cuando interpreta una canción? Su ropa, el lugar donde está grabado, quiénes aparecen en el vídeo, son tan relevantes como la música y la letra.

Vídeo 1) **Beyoncé / Partition** (Explicit Video) | Vídeo 2) **M.I.A. / Borders**

El análisis y debate en torno a estos vídeos buscamos que no se quede en observaciones simples. Se trata de poder debatir desde la complejidad de la interseccionalidad, y dedicar un tiempo, que no solemos dedicar, a analizar todas las capas de la música y los vídeos que podemos «consumir» o disfrutar.

La propuesta consiste en ver dos vídeos, ambos corresponden a dos mujeres artistas.

- ¿A qué público van dirigidos?
- ¿Qué imagen muestran en relación a la mujer?
- Dos argumentos a favor y dos en contra de lo propuesto en estos vídeos

Después de verlos, dividir la clase en tres o cuatro grupos y responder a las preguntas propuestas o cualquier otra pregunta que se te pueda ocurrir al respecto, buscando diferencias y/o similitudes entre los dos vídeos. Al terminar hacer una puesta en común y contestar a las mismas preguntas en relación al documental de **WOMAN**.

## CLAVES



5' presentación.  
20' para ir completando los perfiles y atendiendo el debate que pueda surgir.

## MATERIALES

- Wifi, pantalla y altavoces.
- Espacio amplio y libre de mobiliario.

## Creamos una «playlist»

**WOMAN** muestra a algunas mujeres que interpretan y componen música. Son mujeres empoderadas que usan su protagonismo para denunciar situaciones de poder que afectan a las mujeres.

La idea es crear una «playlist» con el grupo donde solo aparezcan intérpretes mujeres y que al menos una cuarta parte de la lista sea de mujeres africanas. Sin duda esto puede tener su dificultad, pero en eso consiste la propuesta.

- Vamos a dar un repaso a las «playlist» que escucháis con frecuencia o la música que más os gusta.

Recuerda, nos podéis enviar vuestras «playlist» o cualquier otro material que deséis en relación a la guía a [documentales@medicusmundi.es](mailto:documentales@medicusmundi.es)

### CLAVES

Esta propuesta se puede hacer por grupos o de forma individual. Usando los dispositivos móviles de los que se dispongan, buscamos las referencias musicales que propone la dinámica.

También se puede pedir para que la hagan en casa y traer la «playlist» hecha. Si es así se pueden repasar en la sesión conjunta todas las «playlist» creadas y ver las coincidencias y los descubrimientos.

En el apartado **ALGUNOS HILOS PARA SEGUIR TIRANDO**, encontrarás un par de «playlist» en esta línea.



5' presentación.

20' para la audición de temas y elaboración de nueva «playlist».

### MATERIALES

- Wifi, ordenador y altavoces.



## De sus palabras...

A partir de una selección de frases escogidas del documental os proponemos hacer varios grupos, en función del total de participantes, tres o cuatro grupos diferentes.

Se reparten un par de frases para cada grupo y se les pide que den dos argumentos a favor y dos en contra de cada frase que les ha tocado. Al acabar cada grupo comparte los argumentos creados en relación a cada frase.

- **Opción A:** que sean dos frases iguales para cada grupo. Al compartir los argumentos se podrán buscar similitudes o diferencias puesto que todo el grupo en conjunto ha reflexionado sobre las mismas frases. Esta propuesta facilita la cohesión del grupo.
- **Opción B:** se le otorgan a cada grupo dos frases diferentes al resto de los grupos. Al compartir los argumentos se puede debatir entre posturas a favor, en contra o aportar argumentos diferentes de cada frase. Esta propuesta facilita la atención a la diversidad del grupo.

**«Las niñas no son educadas para saber que ellas son sujetos de derecho»**

(Graça Julio\_Forum Mulher).

**«Si le metieran en la cárcel, la familia diría que fui yo quien le metió»**

(Natalia Malembe).

**«La persona que puede ir presa es el proveedor de la familia»**

(Enia Lipenga).

**«Era necesario un movimiento cultural, musical que apoyase el proceso legal para que el parlamento aprobara la Ley de Violencia Doméstica»**

(Iveth Mafundza).

**«Josina fue revictimizada por ser una mujer que habló»**

(Iveth Mafundza).

**«La violencia no conoce fronteras, no tiene color, no tiene estrato social»**

(Graça Julio).

**«Todas las personas son susceptibles de violencia. Todas las mujeres»**

(Graça Julio).

**«Tienes el trabajo de convencer a una persona que ya tiene ciertos prejuicios»**

(Dama do Bling).

**«La violencia es un problema de todos de forma generalizada».**

(Iveth Mafundza).

**«El viaje de supervivencia a la violencia es para toda la vida»**

(Josina Machel).



5' presentación.

15' reflexión por grupos.

15' puesta en común y debate.

## MATERIALES

- Listado en papel o pantalla con las frases a la vista.

# ¿Y ahora qué?

Para profundizar en la relación entre violencia de género y salud en torno al documental de WOMAN os hemos propuesto reflexionar, debatir, compartir, investigar, y hasta montar un guion. Para profundizar en cualquier asunto, se necesita también entrar con el cuerpo: es necesario actuar.

Plantearnos ¿y ahora qué? pretende vincular e integrar todo aquello que hemos observado y reflexionado con nuestras actuaciones y sus posibilidades.

## OBJETIVOS

- Conocer y experimentar nuestras actitudes y reacciones, en un clima sin riesgo, ante situaciones visualizadas en WOMAN.
- Identificar diferentes formas de reaccionar y sus consecuencias.



## ¿Qué harías tú si...?

Planteamos al grupo una, dos o tres escenas, para que representen diferentes situaciones. Os proponemos un rol playing. Necesitamos voluntarios como protagonistas, y un público activo. Una vez planteada la escena, le damos unos minutos a protagonistas y público para que entren en la escena antes de ACCIÓN.

### PROTAGONISTAS

Aquellas personas que voluntariamente se ofrezcan, asumirán un personaje y, poniendo en práctica todo lo tratado, recurrirán a la improvisación para solucionar, o tal vez no, la situación planteada.

### PÚBLICO EN ACCIÓN

El público tiene que estar también atento e implicado ya que las compañeras que están actuando disponen del comodín de público. Pueden pedir colaboración al público cuando se sientan atascadas con la situación, para escuchar otros argumentos, otras perspectivas, otras propuestas. En caso de que no haga uso del comodín, el público tiene su comodín de acción: si después de los 5 min de escena no han solicitado ayuda, puedes detener la escena como facilitadora y pedir al público que participe, que sugiera y argumente.

### FACILITACIÓN

Tú dispones de las tablas de características que ves abajo, para que elijas los roles de las personas y las escenas en función de aquellos aspectos sobre los que quieras que el grupo profundice o se cuestionen más, o en función de tu percepción del grupo en ese momento. Hemos hecho un planteamiento más abierto, para que puedas concretarlo como consideres. Las características más específicas de cada personaje es preferible que no se transmitan al otro, sino que esto suceda en la acción.

### ALGUNAS SUGERENCIAS

Puede resultar muy enriquecedor proponer un cambio de rol en el desarrollo de las escenas en un momento determinado, quien estaba actuando como médico que pase a ser mujer agredida, la víctima pasa a ser agresor y quienes critican pasan a reivindicar y viceversa. De este modo, no polarizamos los argumentos del grupo, mantenemos la complejidad de las situaciones y ampliamos la reflexión posterior.

### RECOGIDA Y AGRADECIMIENTO

Al finalizar cada escena, es importante dejar un tiempo para recoger y escuchar, especialmente a las personas que se han ofrecido voluntariamente para representar los personajes, y agradecerles que lo hayan hecho. Un tiempo fuera de la acción de nuevo en el que puedan poner en palabras qué creen que les ha hecho actuar de un modo u otro, y que lo vinculen con lo que se ha visto en **WOMAN** y con aquello que se haya debatido o comentado anteriormente. Tomar cierta distancia y no juzgar ni juzgarnos, atendiendo a las diferencias de ser quien observa y quien actúa. También es momento de que todo el grupo pueda poner en común, tratando de no simplificar la problemática, qué cambios se necesitan, como sociedad, para encaminarnos a mejorar el abordaje de la violencia de género.

*Siendo el objetivo visibilizar los problemas en estos ámbitos y vincular lo hablado con la acción, en el caso de considerar interesante otra escena o tema más concreto, esta misma dinámica se puede adaptar a aquello que consideres más apropiado según tu experiencia y conocimientos al grupo. ¡Adelante!*

*Es importante tener en cuenta que el objetivo no es siempre solucionar el problema, ya que muchas veces no existe una solución, sino poder vivenciar cómo se conecta lo más reflexivo en la acción y fomentar conciencia crítica.*

**ESCENA 1) «En el médico»**\* **PERSONAJES** Doctor/a + Mujer agredida

Una mujer visita a un médico por una agresión.

LUGAR	DOCTOR/A	MUJER AGREDIDA	OTROS
Centro de Atención Primaria Rural	No entiende el idioma de la paciente.	Dispone de pocos recursos económicos.	- Viene acompañada
Centro de Atención Primaria Urbano	Tiene prejuicios con la cultura de la superviviente.	Dispone de muchos recursos económicos.	- El acompañante es el agresor y no lo reconoce
Urgencias	Cree y defiende los valores morales tradicionales.	Es la primera vez que acude a un servicio médico por este motivo.	- El acompañante es el agresor y lo reconoce
	Tiene prejuicios con el género.	Es la tercera vez que acude por este motivo.	- Le acompaña una amiga
	Duda del testimonio.	Ya ha contado la historia a otra u otro profesional este mismo día.	le acompaña un familiar
	También ha sido víctima de violencia	Es madre	
		Es prostituta	
		Su agresor es un personaje público	
		Le cuesta mostrar su cuerpo a un hombre	

*Elige las opciones de cada columna que más te interesen.*

*No tienen porque ser excluyentes.*

## ¿Qué harías tú si...? | ESCENAS

**ESCENA 2) «Luna de miel»**\* **PERSONAJES** Mujer + agresor y pareja

Reencuentro tras pelea con agresión, él vuelve con un ramo de flores y de perdones.

AGRESOR	SUPERVIVIENTE
Le agredió con violencia directa verbal.	No tiene familia, amistades cerca.
Le agredió con violencia cultural.	Tiene familia, amistades cerca.
Le agredió con violencia directa física.	- No conoce los recursos de ayuda de que dispone / Sí que los conoce.
Reconoce la agresión.	- Tiene independencia económica / no la tiene.
No reconoce la agresión.	Cree que el matrimonio es lo más importante y el divorcio es un fracaso.
	Cree que el amor es lo más importante.
	Amigas de la superviviente que ejercen violencia estructural.
	Tiene hijas o hijos / no los tiene

**ESCENA 3) «Grupal»**\* **PERSONAJES** Varias mujeres reivindicando derechos + público apoya / crítica

Manifestación, encuentro. Mujeres cantando y reivindicando sobre alguno de los temas de los que habla el documental (independencia económica, falta de recursos, respeto, leyes de protección y cambio, etc.).

MUJERES	PÚBLICO
Reivindican leyes	LAS CRITICAN: - Porque dicen que quieren llamar la atención. - Porque no están de acuerdo moralmente con ellas. - Por criticar, por insultar. - Por exageradas. - Otros.
Reivindican respeto y reconocimiento.	LAS APOYAN pero no se atreven a decirlo.
Reivindican cambios culturales y estructurales.	LAS APOYAN y se unen.
OTROS	Tiene prejuicios con el género.

Con esta escena queremos visibilizar las diferentes reacciones frente a actitudes activistas, y la violencia que también sufren por señalar la problemática, aunque no sea recogida como violencia de género.

# Paramos para continuar

Desde nuestras primeras ideas preconcebidas en torno a las violencias, hasta experimentar con nuestras propias reacciones y actitudes, ¿ha cambiado algo?

Os proponemos un doble ejercicio de reflexión para el grupo, individual y colectiva.

## OBJETIVOS

- Tomar conciencia, tanto a nivel individual como colectivo, de lo tratado a lo largo de la sesión.
- Vincular las nuevas ideas y reflexiones en torno a la violencia de género y la salud con las acciones posibles.
- Cerrar de manera conjunta la sesión de WOMAN.

## Dinámicas

1)

### De la reflexión individual a la colectiva

Cogemos el post it que escribimos al principio o las primeras actividades antes del documental, lo leemos o recordamos aquellas que hayamos compartido. Y les proponemos que respondan a las siguientes preguntas.

- ¿Qué añadirías o quitarías ahora de tu definición de violencia de género? ¿Y de sus consecuencias en la salud?
- ¿Qué crees que puedes hacer tú de manera concreta para provocar cambios?
- Enumera al menos 4 acciones, 2 pueden ser más individuales y otras 2 que requieran de más gente.

#### ACCIÓN COLECTIVA\_ GRUPO PEQUEÑO

Una vez que han escrito su reflexión individual, les proponemos que se levanten y moviéndose por el espacio, busquen en el grupo a otras personas que compartan y hayan pensado en las mismas acciones o bien similares de las que necesitan a más gente. Podemos juntarnos en parejas, tríos o quizás hasta cuartetos.

Elaborad conjuntamente una síntesis de la sesión, de lo que consideréis fundamental de lo visto, debatido, reflexionado, y proponed una acción organizada de acuerdo a lo que habéis compartido.

#### CAMPAÑA\_ GRUPO GRANDE

Presentad la campaña o las propuestas al grupo.

⌚

- 5' presentación.
- 5' respuestas individuales.
- 5' encontrar tu grupo.
- 10' elaborar síntesis y organizar campaña.
- 10' puesta en común

# Algunos hilos de los que seguir tirando

Esperamos que lo que habéis visto, compartido, investigado y propuesto no se quede solo ahí.

Hay muchos hilos de los que seguir tirando, con los que construir redes de pensamiento y acción, que amplíen nuestras perspectivas de la salud.

A lo largo de la guía han ido apareciendo algunos, y aquí os dejamos la propuesta abierta para que vosotras y vosotros sigáis ampliando las listas, la música, los textos, los libros, los vídeos.

Ya sabéis **documentales@medicusmundi.es**.

## MÚSICA

- **BUSISWA (Sudáfrica)**. Cantante y poetisa. Géneros: Hip Hop, Amapiano, House y Gqom.  
*Makazi* <https://www.youtube.com/watch?v=adantgdC19M>  
<https://www.bbc.com/news/av/world-africa-56725125>
- **MOONCHILD SANELLY (Sudáfrica)**. Cantante y bailarina. Género: Rap, Future Ghetto Punk.  
*Dance like a girl* <https://www.youtube.com/watch?v=g89BSSpatWY>
- **SHO MADJOZI (Sudáfrica)**. Cantante, rapera y actriz. Género: Hip Hop y Gqom.  
*John Cena* <https://www.youtube.com/watch?v=H9bGITkIHmM>
- **YEMI ALADE (Nigeria)**. Cantante. Género: Afropop.  
*Dancina* <https://www.youtube.com/watch?v=5P7JoQxEmE4>  
[https://www1.undp.org/content/undp/es/home/news-centre/news/2020/Yemi\\_Alade\\_new\\_Goodwill\\_Ambassador\\_for\\_UNDP.html](https://www1.undp.org/content/undp/es/home/news-centre/news/2020/Yemi_Alade_new_Goodwill_Ambassador_for_UNDP.html)
- **TIWA SAVAGE (Nigeria)**. Cantante. Género: Afropop.  
*Koroba* <https://www.youtube.com/watch?v=5goMslKxEWs>  
<https://www.ctpublic.org/2020-10-10/on-celia-tiwa-savage-celebrates-powerful-women>
- **TEMS (Nigeria)**. Cantante. Género: R&B, Afropop.  
*Damages* <https://www.youtube.com/watch?v=EOrFWBjiRik>
- **SAMPA THE GREAT (Nacida en Zambia y criada en Botswana)**. Cantante y poetisa. Género: Hip Hop.  
*Energy* <https://www.youtube.com/watch?v=dDubhAKSeB0>
- **PONGO (Angola)**. Cantante. Género: Hip Hop, Kuduro.  
*Bruxos* <https://www.youtube.com/watch?v=5duWNtire20>

[ Agradecemos a **@dizyclare** esta selección musical ].

## VIDEOS

- **TUFO DA MAFALALA**: la danza de la capital de Maputo asociación de mujeres de Maputo que utiliza los bailes típicos de la zona de Nampula como excusa para hacer memoria y comunidad de apoyo entre mujeres.  
<https://www.pikaramagazine.com/2018/06/tufo-da-mafalala-la-danza-de-la-capital-de-maputo/>  
Un documental de **Lucía Mbomío** para **Píkara Magazine**.

- 
- **«KARINGANA WA KARINGANA»** significa «**Érase una vez**» en ronga, lengua bantú que se habla en la provincia de Maputo, Mozambique. Wacy Zacarias y Djamila De Sousa escogieron la fórmula habitual de comienzo de cualquier narración para dar nombre a su marca de estampación textil. Si lo eligieron fue porque las telas, conocidas como capulanas, han sido el soporte habitual de la transmisión de los saberes de los pueblos africanos sostenidos en la cultura oral. Hace cinco años, estas jóvenes residentes en Maputo quisieron rescatar esa manera de contar historias de antes, llevarlas al ahora y estamparlas sobre tejidos, tal y como siempre se hizo.  
<https://www.youtube.com/watch?v=qYCaDhuGixw>  
Un documental de **Lucía Mbomío**.
  - **DAMA DO BLING - TXALALA FEAT SAVAGE** (Official Video). «Las mujeres tienen que ser cantadas, habladas y tienen que sentir que su grito no es solo suyo, que nosotras podemos llevar su mensaje. Creo que la generación de nuestros hijos será mejor que la nuestra en la cuestión de género», concluye esperanzada la rapera.  
<https://www.youtube.com/watch?v=xaeB9KBf9JY&t=42s>
  - **IVETH KARINGANAS DO RAP MOZ (MC MOÇAMBIQUE) FT HAWAIO, RAGE & SGEE**  
<https://www.youtube.com/watch?v=12HmJEwHMgU&t=3s>

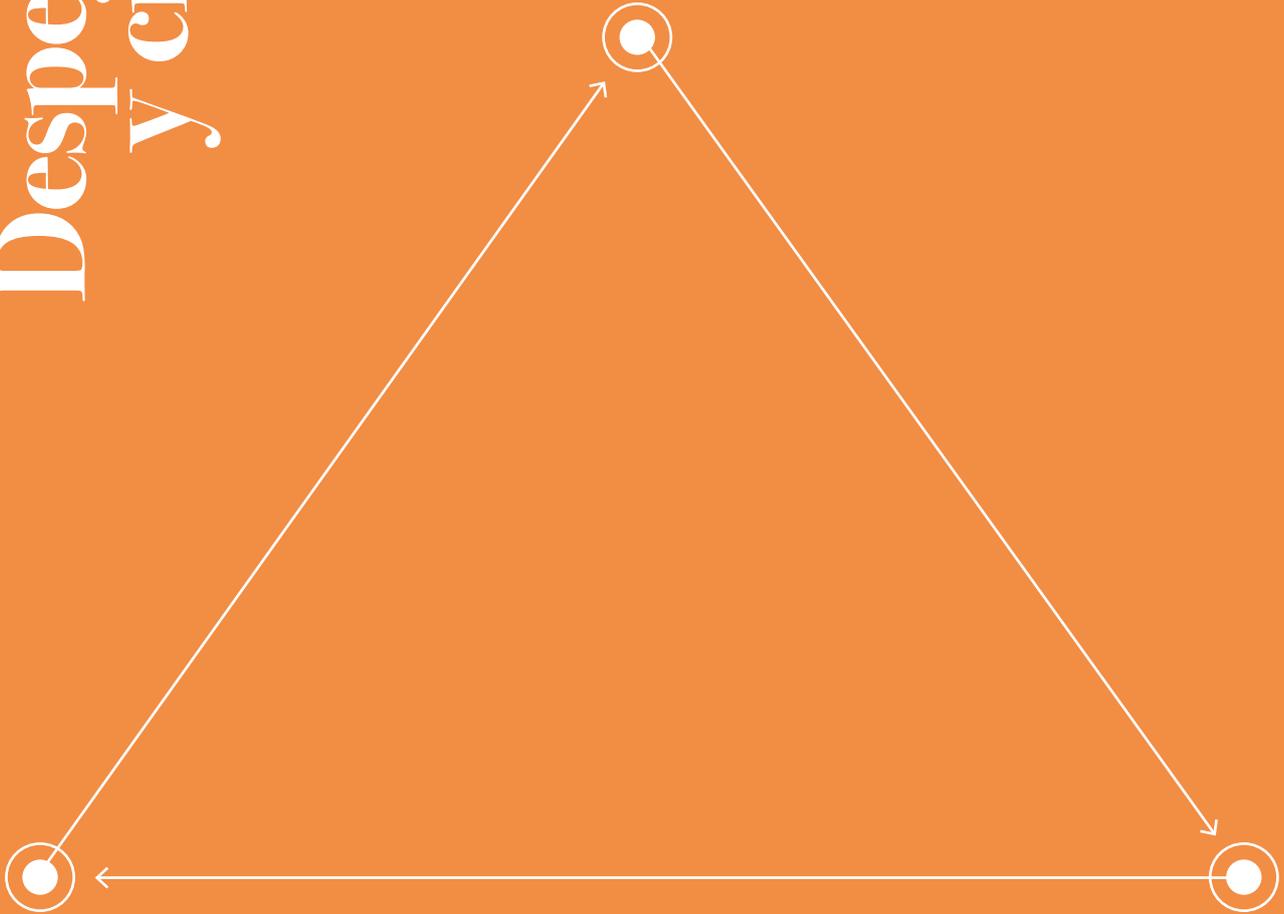
## ARTÍCULOS Y TEXTOS

- **Las raperas de Mozambique se levantan contra el machismo.**  
[https://elpais.com/elpais/2020/06/25/planeta\\_futuro/1593073040\\_988477.html](https://elpais.com/elpais/2020/06/25/planeta_futuro/1593073040_988477.html)
- **¿Conoces al Colectivo Ayllu?** Artículo de Julia Cabrera para Afroféminas.  
<https://afrofeminas.com/2020/08/11/conoces-al-colectivo-ayllu/>
- **LUGONES, M. «Hacia un feminismo descolonial» en La manzana de la discordia, N.º 6, vol. 2, julio-diciembre, 2011 (pp.105-119).**  
[https://hum.unne.edu.ar/generoysex/seminario1/s1\\_18.pdf](https://hum.unne.edu.ar/generoysex/seminario1/s1_18.pdf)
- **Manual de estilo para el tratamiento de la violencia machista y el lenguaje inclusivo en los medios de comunicación.**  
<https://www.mujeresenred.net/IMG/pdf/manualupv-digital-cast-pag.pdf>
- **Mozambique: cinco años después, Josina Machel sigue esperando justicia por violencia de género.**  
<https://www.amnesty.org/es/latest/press-release/2020/10/mozambique-five-years-on-josina-machel-still-waiting-for-justice-for-gender-based-violence/>

# Despedida y cierre

## medicushmani

Si logramos igualdad, si logramos acabar con esa lacra que es la violencia de género, será una ganancia para toda la humanidad.



**GRUPO**

**COLECTIVO NORAY**

Durante el proceso de creación de esta guía, atendiendo las emociones que nos atraviesan al tratar el tema de la violencia machista, hemos podido experimentar hacer camino en un gran equipo, sumar saberes, tejer redes, respetar y cuidar el proceso, en definitiva, cuidarnos entre todas y todos. Creemos que estas, precisamente, son maneras de acabar con las violencias machistas.



# medicusmundi

## Federación de Asociaciones de medicusmundi en España

Lanuza, 9, local

28028 Madrid

Tel. 91 319 58 49 / 902 101 065

Fax 91 319 57 38

[federacion@medicusmundi.es](mailto:federacion@medicusmundi.es)

[www.medicusmundi.es](http://www.medicusmundi.es)

## medicusmundi

### Mediterrània

[mediterrania@medicusmundi.es](mailto:mediterrania@medicusmundi.es)

934 184 762

## medicusmundi

### Sur

[sur@medicusmundi.es](mailto:sur@medicusmundi.es)

958 135 070

## medicusmundi

### Norte

[norte@medicusmundi.es](mailto:norte@medicusmundi.es)

985 23 22 27

## medicusmundi

### Álava/Araba

[alava@medicusmundi.es](mailto:alava@medicusmundi.es)

945 28 80 31

## medicusmundi

### Navarra-Aragón-Madrid

[nam@medicusmundi.es](mailto:nam@medicusmundi.es)

948 131 510

Financiada por



Generalitat  
de Catalunya



Agència Catalana  
de Cooperació  
al Desenvolupament